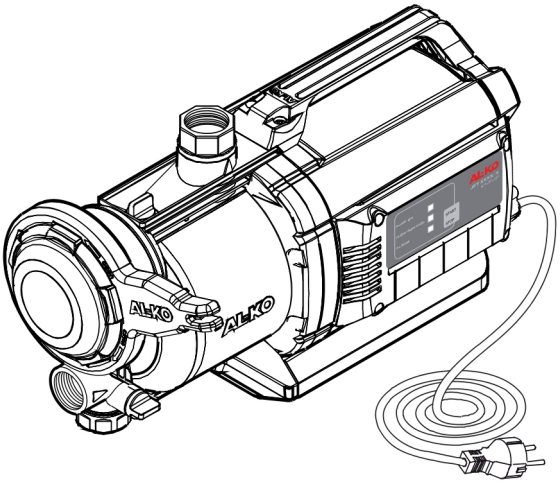
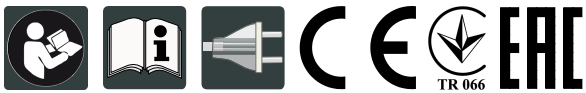
AL-KO
QUALITY FOR LIFE

BETRIEBSANLEITUNG
GARTENPUMPEN

JET 4000 - 6000
JET 4600

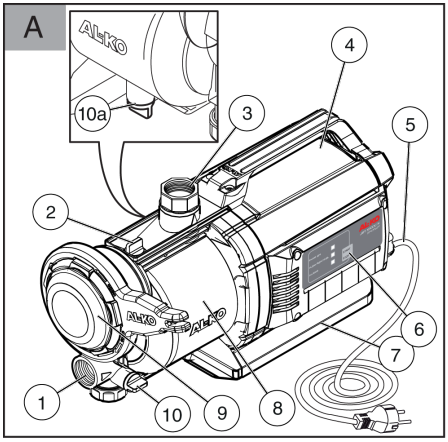
DE
GB
NL
FR
ES
IT
SI
HR
PL
CZ
SK
HU
DK
SE
NO
FI
EE
LT
LV
BG
RU
UA
TR
RO

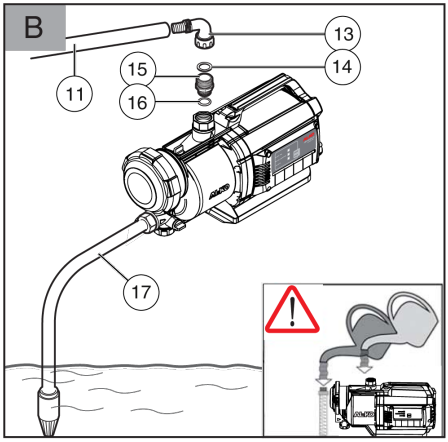


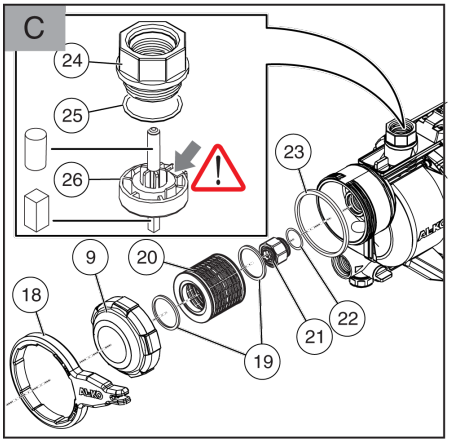


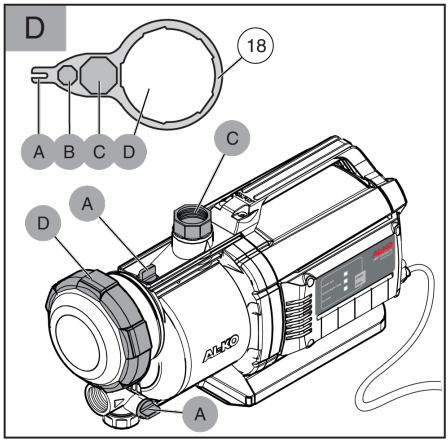
467774_j

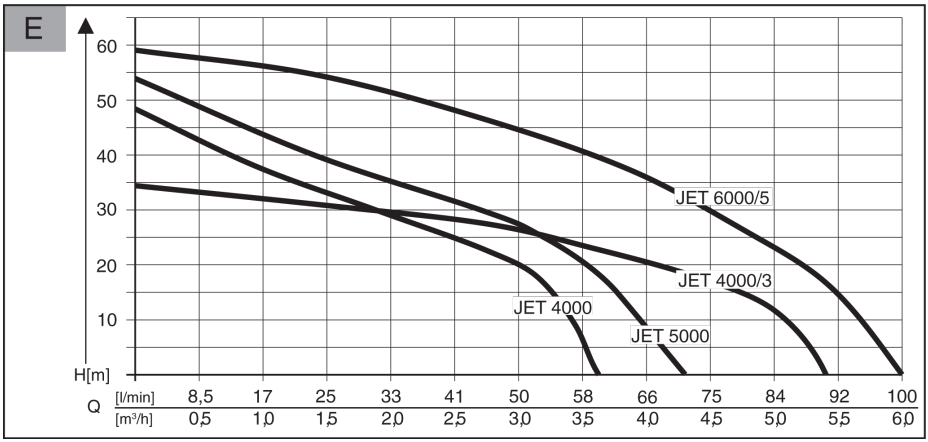
01 | 2024


A
10a
3
4
5
2
6
7
1
10
9
8


B
13
11
15
14
16
17


C
24
25
26
23
9
20
18
22
21
19


D
18
A B C D
C
A
D
A


E
60
50
40
30
20
10
H[m]
JET 6000/5
JET 4000/3
JET 4000
JET 5000
Q
[l/min] 8,5 17 25 33 41 50 58 66 75 84 92 100
[m³/h] 0,5 1,0 1,5 2,0 2,5 3,0 3,5 4,0 4,5 5,0 5,5 6,0

	JET 4000 (Art. Nr. 112 841) JET 5000 (Art. Nr. 112 842)	JET 4000/3 (Art. Nr. 112 843) JET 6000/5 (Art. Nr. 112 844)	JET 4600 (Art. Nr. 113 511)
	JET 4000: 1000 W JET 5000: 1300 W	JET 4000/3: 900 W JET 6000/5: 1400 W	1210 W
	230 V AC/50 Hz	230 V AC/50 Hz	230 V AC/50 Hz
	X 4	X 4	X 4
	78 dB (A)	73 dB (A)	78 dB (A)
	8 m	8 m	8 m
	JET 4000: 45 m/4,5 bar JET 5000: 50 m/5,0 bar	JET 4000/3: 35 m/3,5 bar JET 6000/5: 60 m/6,0 bar	50 m / 5,0 bar
	JET 4000: 4000 l/h JET 5000: 4500 l/h	JET 4000/3: 5500 l/h JET 6000/5: 6000 l/h	4300 l/h
	35°C	35 °C	35 °C
	1"	1"	1"
	JET 4000: 10,8 kg JET 5000: 11 kg	JET 4000/3: 11,5 kg JET 6000/5: 13,9 kg	11 kg
	1	JET 4000/3: 3 JET 6000/5: 5	1

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ

Obsah

1 K tomuto návodu k použití 81
1.1 Symboly na titulní straně 81
1.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov 81
2 Popis výrobku 82
2.1 Obsah dodávky 82
2.2 Přehled výrobků (obrázek A – D) 82
2.3 Funkce 82
2.4 INOX 82
2.5 Bezpečnostní a ochranná zařízení 82
2.6 Použití v souladu s určeným účelem . 82
2.7 Možné chybné použití 82
3 Bezpečnostní pokyny 83
3.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny 83
3.2 Bezpečnost elektrických součástí 83
4 Montáž 83
4.1 Instalace čerpadla 83
4.2 Připojení sacího vedení 84
4.3 Montáž tlakového vedení 84
5 Uvedení do provozu 84
5.1 Naplnění čerpadla 84
6 Obsluha 84
6.1 Zapnutí čerpadla 84
6.2 Vypnutí čerpadla 84
7 LED kontrolky 85
7.1 Normální provoz 85
7.2 Zvláštní režim 85
7.3 Chybové hlášení 86
8 Údržba a péče 86
8.1 Čištění filtru 86
8.2 Čištění zpětného ventilu 86
8.3 Čištění plovacího tělíska 86
8.4 Vymývání čerpadla 86
8.5 Odstraňování zanesení 86
9 Pomoc při poruchách 87
10 Skladování 88
11 Likvidace 88
12 Zákaznický servis/servis 88
13 Informace k prohlášení o shodě 88
14 Záruka 88

1 K TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ

- U německé verze se jedná o originální návod k použití. Všechny ostatní jazykové verze jsou překlady originálního návodu k použití.
- Uchovávejte tento návod vždy tak, abyste si ho mohli přečíst, když budete potřebovat informace o stroji.
- Předávejte dalším osobám pouze výrobek s tímto návodem k použití.
- Přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a varování uvedená v tomto návodu.

1.1 Symboly na titulní straně

Symbol	Význam
	Před uvedením do provozu si bezpodmínečně pečlivě přečtěte tento návod k použití. To je předpokladem bezpečné práce a bezproblémové manipulace.
	Návod k použití
	Síťový kabel nepoškozujte ani nepřetínejte, předejdete tak úrazu elektrickým proudem.

1.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov

⚠ NEBEZPEČÍ! Označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – má za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ VÝSTRAHA! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ OPATRNĚ! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek menší nebo středně těžké zranění, pokud se jí nevyhnete.

POZOR! Označuje situaci, která by mohla mít za následek věcné škody, pokud se jí nevyhnete.

UPOZORNĚNÍ Speciální pokyny pro lepší srozumitelnost a manipulaci.

2 POPIS VÝROBKU

V tomto návodu k použití jsou popisovány různé modely čerpadel. Svůj model identifikujete podle typového štítku.

2.1 Obsah dodávky

Čerpadlo se dodává připravené k provozu se síťovým kabelem a klíčem filtru.

2.2 Přehled výrobků (obrázek A – D)

Č.	Součást
1	Vstup čerpadla / přípojka sacího vedení
2	Plnicí šroub
3	Výstup čerpadla / přípojka tlakového vedení
4	Pouzdro motoru
5	Připojovací kabel
6	Zobrazovací pole LED
7	Pata čerpadla
8	Pouzdro čerpadla
9	Průhledový kryt filtru
10	Vypouštěcí šroub filtračního pouzdra
10a	Vypouštěcí šroub pouzdra čerpadla
11	Tlakové vedení
13	Úhlový nátrubek
14	Těsnění
15	Spojovací nátrubek
16	Těsnění
17	Sací vedení
18	Klíč na filtry
19	Těsnění filtru
20	Filtr
21	Zpětný ventil
22	Těsnění zpětného ventilu
23	Těsnění pouzdra
24	Nátrubek se závitem
25	Těsnění
26	Plovací tělísko měřicí jednotky

2.3 Funkce

Čerpadlo nasává hnací médium sacími otvory přímo a žene je k výstupu čerpadla. Zapíná se a vypíná tlačítkem START / STOP.

2.4 INOX

Čerpadla s označením „INOX“ jsou dodávány v provedení nekorodující ušlechtilé oceli. Způsob montáže a funkce se tímto nemění.

2.5 Bezpečnostní a ochranná zařízení

Spínač pro tepelnou ochranu

Čerpadlo je vybavené spínačem pro tepelnou ochranu, který při přehřívání vypne motor. Po fázi vychladnutí asi 15–20 minut se čerpadlo opět automaticky zapne.

2.6 Použití v souladu s určeným účelem

Čerpadlo je určeno pro soukromé používání doma a na zahradě. Smí být provozované pouze v rámci omezení použití dle technických údajů.

Čerpadlo se hodí pro:

- zavlažování a zalévání,
- přečerpávání a vyčerpávání nádrží (např. plaveckých bazénů),
- čerpání vody ze studen, sudů na dešťovou vodu a cisteren.

Čerpadlo je vhodné výhradně k čerpání následujících kapalin:

- čistá voda, dešťová voda,
- chlorovaná voda (např. plavecké bazény).

Jiné nebo rozsáhlejší používání platí za v rozporu s určeným účelem.

2.7 Možné chybné použití

Čerpadlo se nesmí používat v trvalém provozu. Není vhodné k čerpání:

- pitné vody,
- slané vody,
- potravin,
- znečištěné vody,
- agresivních médií, chemikálií,
- leptavých, hořlavých, výbušných nebo plynných kapalin,
- kapalin s teplotou vyšší než 35 °C,

3 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí při dotyku dílů vedoucích napětí! Poškození čerpadla nebo prodlužovacího kabelu může vést k těžkým poraněním!

- Konektor okamžitě odpojte od sítě.
- Přístroj pomocí ochranného spínače FI spojte s jmenovitým chybným proudem < 30 mA.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění. Poškozená a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Defektní bezpečnostní a ochranná zařízení nechejte opravit.
- Bezpečnostní a ochranná zařízení nikdy nevyřazujte z provozu.

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění horkou vodou! Při delším provozu proti uzavřené tlakové části (> 10 min.) se může voda v čerpadle silně zahřát a nekontrolovatelně uniknout!

- Čerpadlo odpojte od sítě a čerpadlo s vodou nechte vychladnout.
- Zkontrolujte hladinu vody na straně sání.
- Zkontrolujte těsnost vedení.
- Zkontrolujte instalaci sacího a tlakového vedení.
- Čerpadlo uveďte do provozu až po odstranění veškerých závad!

3.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Toto zařízení mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo jsou poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí nebezpečí, která z toho plynou. Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Osoby s velmi silným a komplexním omezením nemohou vyhovovat požadavkům zde popsaných pokynů.
- Čerpadla, která nejsou označena jako mrazuvzdorná, nesmí být ponechána venku, když je mráz.
- Čerpadlo nikdy nezvedejte, nepřepravujte nebo neupevňujte za síťový kabel. Síťový kabel nepoužívejte k vytahování síťové zástrčky ze zásuvky.
- Změny prováděné svépomocí nebo přestavby jsou na čerpadle zakázány. Opravy mohou být prováděny jen v našich autorizovaných servisech.
- Při práci na přístroji vytáhněte síťovou zástrčku. Síťovou zástrčku chraňte před vlhkostí.
- Čerpadlo a prodlužovací kabel používejte pouze v technicky bezvadném stavu. Poškozené přístroje nesmějí být provozovány.
- Udržujte bezpečnostní odstup od zvířat, resp. vypněte čerpadlo, když se zvířata přiblíží.

3.2 Bezpečnost elektrických součástí

- Pokud se v bazénu nebo zahradním jezírku nacházejí osoby, nesmí být čerpadlo používáno.
- Domovní síťové napětí musí souhlasit s údaji o síťovém napětí v technických údajích, nepoužívejte jiné napájecí napětí.
- Čerpadlo smí být provozováno pouze s elektrickým zařízením dle normy DIN/VDE 0100, část 737, 738 a 702. Pro zajištění je nutné instalovat ochranný spínač vodiče 10 A a ochranný spínač svodového proudu se jmenovitým svodovým proudem 10/30 mA.
- Používejte pouze prodlužovací kabely, jež jsou určené pro používání venku – minimální průřez 1,5 mm^2. Kabelový buben vždy zcela odvinout.
- Poškozené nebo zlomené prodlužovací kabely nesmějí být používány.
  - Před každým uvedením do provozu zkontrolujte stav svého prodlužovacího kabelu.
- Musí-li být připojovací kabel prodloužen, může být použit jen kabel typu H07RN-F a litá objímka. Tuto práci může provádět jen kvalifikovaný elektrikář.
- Jestliže je síťový kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby bylo zabráněno rizikům.

4 MONTÁŽ

4.1 Instalace čerpadla

1. Připravte rovné a pevné místo.
2. Čerpadlo nainstalujte vodorovně a bezpečně proti zaplavení.

- Čerpadlo musí být chráněné před deštěm a přímým postřikem vodou.

4.2 Připojení sacího vedení

UPOZORNĚNÍ Na vstup čerpadla doporučujeme montáž ohebných vedení. Tím se lze vyhnout namáhání čerpadla mechanickým tlakem nebo tahem.

1. Délku sacího vedení zvolte tak, aby čerpadlo nemohlo běžet na sucho. Sací vedení se vždy musí nacházet alespoň 30 cm pod hladinou vody.
2. Připojte sací vedení. Dbejte na těsné připojení, aniž by došlo k poškození závitu.
3. Položení sacího vedení s trvalým stoupáním (spádem).

UPOZORNĚNÍ Pokud sací výška činí více než 4 m, je nutné namontovat sací hadici o průměru větším než 1". Doporučujeme použití sací sady se sací hadicí, sacím košem a zpětnou klapkou společnosti AL-KO. Zeptejte se svého odborného prodejce.

4.3 Montáž tlakového vedení

1. Spojovací nátrubek (15) kruhovým těsněním (16) zašroubujte do výstupu čerpadla (3).
2. Úhlový nátrubek (13) těsněním (14) našroubujte na spojovací nátrubek (15) a úhlový nátrubek otočte do požadovaného směru.
3. Tlakové vedení (12) upevněte na úhlový nátrubek (13).
4. Otevřete všechny uzávěry v tlakovém vedení (ventily, stříkací trysky, vodovodní kohout).

5 UVEDENÍ DO PROVOZU

5.1 Naplnění čerpadla

POZOR! Nebezpečí poškození stroje! Chod na sucho čerpadlo ničí!

- Čerpadlo je nutné před uvedením do provozu naplnit až po úroveň přetečení, čímž může docházet k nasávání.

UPOZORNĚNÍ Pro zkrácení doby čerpání naplňte před našroubováním sací hadici vodou.

1. Filtračním klíčem otevřete plnicí šroub.
2. Plnicím šroubem naplňte vodu, dokud není pouzdro čerpadla plné.
3. Zašroubujte plnicí šroub.

6 OBSLUHA

6.1 Zapnutí čerpadla

1. Otevřete všechny uzávěry v tlakovém vedení (ventil, stříkací tryska, vodovodní kohout).
2. Síťovou zástrčku připojovacího kabelu zasuňte do zásuvky.
3. Čerpadlo zapněte vypínačem.

POZOR! Nebezpečí poškození stroje! Uzavřené tlakové vedení může vést k poškození čerpadla!

- Čerpadlo nenechávejte běžet s uzavřeným tlakovým vedením.

6.2 Vypnutí čerpadla

1. Čerpadlo po použití vypněte vypínačem.
2. Zavřete veškeré uzávěry v tlakovém vedení.

OPATRNĚ! Nebezpečí zranění horkou vodou Při delším provozu proti uzavřené tlakové části (> 10 min.) se voda může v čerpadle silně zahřát a nekontrolovatelně uniknout!

- Čerpadlo odpojte od sítě a čerpadlo s vodou nechte vychladnout.
- Čerpadlo uveďte do provozu opět až po odstranění veškerých nedostatků!

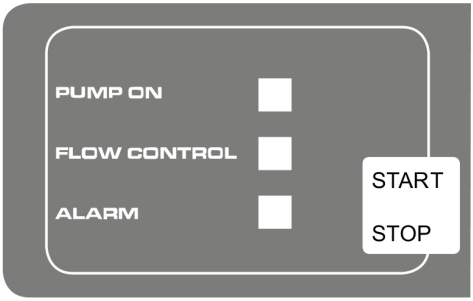
Nebezpečí zranění horkou vodou může vzniknout při:

- neodborné instalaci,
- uzavřené tlakové části,
- nedostatku vody v sacím vedení nebo
- vadném tlakovém spínači.

Prevence

1. Čerpadlo odpojte od sítě a čerpadlo a vodu nechejte ochladit.
2. Zkontrolujte čerpadlo, instalaci a stav vody.
3. Čerpadlo uveďte do provozu opět až po odstranění veškerých nedostatků!

7 LED KONTROLKY



7.1 Normální provoz

Stav sepnutí	LED indikace	Funkce/opatření
Stiskněte tlačítko START/STOP. Čerpadlo se spustí a začne nasávat.	LED kontrolka PUMP ON svítí. LED kontrolka FLOW CONTROL bliká.	**První uvedení do provozu**: Připojte sací a tlakovou část, čerpadlo se naplní vodou, voda je k dispozici v sací části. Čerpadlo je připojené k síti.
Čerpadlo je v provozu.	LED kontrolka PUMP ON svítí.	Čerpadlo čerpá vodu. V tlakové části se odebírá voda.
Stiskněte tlačítko START/STOP. Čerpadlo se vypnulo.	LED kontroly zhasnou.	Čerpadlo je vypnuté.

7.2 Zvláštní režim

Abyste mohli používat funkci Hydrocontrol a dálkový spínač, musí se čerpadlo pro aktivaci speciálního režimu spustit automaticky.

Stav sepnutí	LED indikace	Funkce/opatření
Aktivace zvláštního režimu: Tlačítko START/STOP stisknutě při zastrčení síťové zástrčky a držte jej stisknuté po dobu 10 sekund.	Všechny LED kontrolky blikají.	Čerpadlo se okamžitě spustí. Režim zůstane nastavený i při odpojení od síťového napájení. Zvláštní režim je aktivní, pokud při provozu bliká LED kontrolka PUMP ON.
Deaktivace zvláštního režimu: Tlačítko START/STOP stisknutě při zastrčení síťové zástrčky a držte jej stisknuté po dobu 10 sekund.	Všechny LED kontrolky Blikají.	Čerpadlo se okamžitě vypne. Nové spuštění stisknutím tlačítka START/STOP

7.3 Chybové hlášení

Stav sepnutí	LED indikace	Funkce/opatření
Čerpadlo se vypne elektronicky (ochrana chodu naprázdno). Zpětné nastavení stisknutím tlačítka START/STOP.	Svítí LED kontrolka ALARM.	Zkontrolujte sací vedení, poté zpět k První uvedení do provozu, dokud nebude čerpadlo dopravovat vodu. **Alarm chodu naprázdno**: Toto hlášení se objeví, pokud po dobu delší než 180 sekund nebyl naměřen žádný průtok. Vynulování chybového hlášení prostřednictvím Stiskněte tlačítko START/STOP.
Při prvním a druhém novém spuštění po chybovém hlášení.	Bliká LED ukazatel ALARM.	Zkontrolujte čerpadlo a poté zpět k prvnímu uvedení do provozu, dokud čerpadlo nezačne čerpat.
Při třetím novém spuštění po chybovém hlášení.	LED kontrolka FLOW CONTROL a ALARM blikají střídavě.	Čerpadlo nechte vychladnout a zkontrolujte jej.

8 ÚDRŽBA A PÉČE

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí úderu elektrickým proudem! Při práci na čerpadle hrozí nebezpečí úderu elektrickým proudem.

- Před odstraňováním poruchy vytáhněte síťovou zástrčku.
- Chybu v elektrickém zařízení nechte odstranit odborným elektrikářem.

8.1 Čištění filtru

1. Odšroubujte vypouštěcí šroub prostoru filtru (10) otvoru pro vyprázdnění, vyprázdněte obsah filtru a otvor pro vyprázdnění opět zavřete.
2. Průhledové víčko filtru (9) odšroubujte klíčem filtru (18).
3. Filtr (20) vyjměte z pouzdra filtru a očistěte pod tekoucí vodou.
4. Vyčistěte pouzdro filtru a průhledový kryt.
5. Před montáží filtru zkontrolujte poškození těsnění filtru (19) a těsnění tělesa (23), v případě potřeby je vyměňte.
6. Namontujte filtr, našroubujte průhledový kryt filtru a dotáhněte klíčem na filtr na pevnost dotažení rukou.

8.2 Čištění zpětného ventilu

1. Demontujte filtr (viz odstavec „Čištění filtru“).
2. Vyšroubujte zpětný ventil (21) a vyčistěte jej pod tekoucí vodou.
3. V případě potřeby vyměňte těsnění (25).
4. Namontujte zpětný ventil.
5. Filtr namontujte zpět.

8.3 Čištění plovacího tělíska

1. Vyšroubujte tlakové vedení (3) s úhlovým nátrubkem (13) a spojovacím nátrubkem (15)n.
2. Vyšroubujte nátrubek se závitem (24) s těsněním (25). Poznamenejte montážní polohu plovacího tělíska (26). Plovací tělísko vytáhněte a očistěte.
3. Plovací tělísko opět namontujte – dávejte pozor na montážní polohu.

8.4 Vymývání čerpadla

Po čerpání chlorované bazénové vody nebo kapalin, které zanechávají zbytky, je nutné čerpadlo vypláchnout čistou vodou.

1. Čerpadlo vypláchněte čistou vodou.

8.5 Odstraňování zanesení

1. Čerpadlo odpojte od sítě a zajistěte proti opětovnému zapnutí.
2. Odstraňte sací vedení na vstupu čerpadla.
3. K vodovodnímu vedení připojte tlakové vedení.
4. Pouzdrem čerpadla nechte protékat vodu, dokud se zanesení neuvolní.

5. Krátkým zapnutím zkontrolujte, zda se čerpadlo volně otáčí.
6. Čerpadlo zase uveďte do provozu podle popisu.

9 POMOC PŘI PORUCHÁCH

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí úderu elektrickým proudem! Při práci na čerpadle hrozí nebezpečí úderu elektrickým proudem.

- Před odstraňováním poruchy vytáhněte síťovou zástrčku.
- Chybu v elektrickém zařízení nechte odstranit odborným elektrikářem.

UPOZORNĚNÍ U neopravitelných poruch se prosím obraťte na naši příslušnou zákaznickou službu.

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Motor neběží.	Je zablokované oběžné kolo.	Odstraňte nečistoty v sací části.
	Tepelný spínač se vypnul.	Počkejte, dokud tepelný spínač čerpadlo opět nezapne. Dávejte pozor na maximální teplotu čerpaného média. Čerpadlo nechte zkontrolovat.
	Není k dispozici síťové napětí.	Zkontrolujte pojistky a nechte zkontrolovat napájení proudem odborným elektrikářem.
	Ochrana chodu naprázdno je aktivována.	Zkontrolujte sací část.
Čerpadlo běží, ale nečerpá.	Stav vody je příliš nízký.	Sací hadici ponořte hlouběji.
	Vzduch v krytu čerpadla.	Naplňte čerpadlo.
	Čerpadlo nasává vzduch.	Zkontrolujte těsnost všech připojovacích spojení a kryt filtru.
	Zanesení v sací části.	Opatrně! Nebezpečí popálení horkou vodou! Odstraňte nečistoty v sací části.
	Zavřené tlakové vedení.	Opatrně! Nebezpečí popálení horkou vodou! Otevřete tlakové vedení.
	Tlaková hadice je zlomená.	Tlakovou hadici narovnejte.
	Ochrana chodu naprázdno je aktivována.	Zkontrolujte sací část.

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Čerpané množství je příliš nízké.	Tlaková hadice je zlomená.	Tlakovou hadici narovnejte.
	Průměr hadice je příliš malý.	Použijte větší tlakovou hadici.
	Zanesení v sací části.	Odstraňte nečistoty v sací části.
	Čerpací výška je příliš vysoká.	Respektujte max. čerpací výšku, viz technické údaje!
	Sací výška je příliš vysoká.	Zkontrolujte sací výšku, respektujte max. sací výšku, viz technické údaje.

10 SKLADOVÁNÍ

1. Vyprázdněte sací a tlakové vedení.
2. Vyšroubujte vypouštěcí šroub a nechejte z čerpadla vytéci vodu.
3. Zase našroubujte vypouštěcí šroub a čerpadlo a příslušenství neskladujte na mrazu.

UPOZORNĚNÍ Při nebezpečí zamrznutí je nutné systém zcela vyprázdnit a čerpadlo uložit na mrazuvzdorné místo.

11 LIKVIDACE

Elektrická a elektronická zařízení nepatří do domácího odpadu, ale odvážejí se k roztřídění, příp. k ekologické likvidaci!

Obal, stroj a příslušenství jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů a je nutné je likvidovat příslušným způsobem.

12 ZÁKAZNICKÝ SERVIS/SERVIS

Máte-li nějaké dotazy k záruce, opravě nebo náhradním dílům, obraťte se prosím na nejbližší servis AL-KO. Najdete je na internetu pod následující adresou:
www.alko-garden.com/service-contacts

Další informace k náhradním dílům najdete na:
www.alko-garden.com/spareparts

13 INFORMACE K PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek. Prohlášení o shodě je součástí návodu k použití a je přiloženo ke stroji.

14 ZÁRUKA

Případné vady na materiálu či výrobní závady na výrobku odstraníme během zákonné lhůty pro reklamaci nedostatků, a to dle našeho uvážení buď opravou, nebo dodáním náhradního výrobku. Lhůta pro reklamaci nedostatků se řídí právními ustanoveními země, ve které byl výrobek zakoupen.

Naše záruka platí jen v následujících případech:

- Dodržujte tento návod k obsluze
- Řádné zacházení
- Použití originálních náhradních dílů

Záruka zaniká v následujících případech:

- Svévolné pokusy o opravu
- Svévolné technické změny
- Používání v rozporu s určeným účelem

Ze záruky jsou vyloučeny:

- Škody na laku, které jsou způsobeny normálním opotřebením.
- Opotřebované díly, které jsou na kartě náhradních dílů xxxxxx (x) označeny rámečkem.

Záruční doba začíná dnem nákupu prvním koncovým uživatelem. Rozhodující je datum na nákupním dokladu. S tímto záručním listem a originálem nákupního dokladu se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší autorizovaný servis pro zákazníky. Zákonné nároky kupujícího na reklamaci nedostatků vůči prodávajícímu zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.

AL-KO
QUALITY FOR LIFE

Ukraine
ТОВ АЛ-КО КОБЕР
вул. Броварська 156, 07442
с. Велика Димерка, Броварський район,
Київська область, Україна
Телефон/факс: +38 044 392-07-08 / 09

UK
Imported by: AL-KO Gardentech UK Ltd, Murray way, Wincanton, Somerset, BA9 9RS / UK | +44 (0) 1963 828055
shop.uk@al-ko.com | www.alko-garden.uk

AL-KO GERÄTE GmbH | Head Quarter | Ichenhauser Str. 14 | 89359 Kötz | Deutschland
Telefon: (+49)8221/203-0 | E-Mail: gardentech@al-ko.de | www.al-ko.com
AL-KO Service: www.al-ko.com/service-contacts